

ユースメディア

☎04-7176-2111(代)

●毎週金曜日発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配でお届け

■発行部数 60,400部
 (新聞折込58,200部・宅配2,200部)
 ■配布エリア 6号線より西側の松戸市全市
 ■発行 株式会社ユースメディア
 千葉県柏市酒井根5-4-10
 TEL:04-7176-2111
 FAX:04-7176-8931
 E-MAIL /ukioki@yusmedia.co.jp

不用品 何でも高く買います!
(新品・中古)

PC(ウ98)・カー用品・電動工具・楽器・金券・TV・洗濯機・冷蔵庫・レンジ
コンボ・雑貨・アンテナ・スピーカー・テック・ゲーム機・家具・店舗用品・etc

「何でも御相談下さい!」 来店・見学・買取用など
不用品・廃材・古物・粗品

何でも **買取** します **ビッグ★バーン** ☎ **047 387-1980**
383-5154

1丁目1番1号！東御苑

そわれて

大手門近く、内掘通りか
ら少し入ったビルの谷間
にひっそりと佇んでいま

マミーKidsクラス

0～2歳
(お母さんと始めるクラスです)

お母さんと小さな子供たちが一緒にレッスン。英語をたくさん聞くことで「英語の回路」を作ります。

幼児クラス

3～6歳

体を動かしながら英語を耳で聴いたり、話したり「運動感覚的学習」でどんどん英語を体で吸収していきます。英語のリズムや発音を自然に身につけ、英語の根を育てます。

低学年クラス

6～9歳

英語の根を広げて英語の基礎力を築いていきます。「聞いたり行動する」「会話する」

高学年クラス

10～12歳

ゲームやアクティビティーで、聞いたり話したりしながら使える英語力を育てます。

こども英会話の 04-7

162-3561

まで
に
都立庭園

910・0394
イア・コンドル
館の見学は往復
事前の申し込
みの問合わせ先
910・8440

03・3941・222
藤代峠からの眺め
逸。日曜・祝日には
ガイドあり。旧古河
からは徒歩約20分。

六義園	300 円 (150 円)
浜離宮恩賜庭園	300 円 (150 円)
小石川後楽園	300 円 (150 円)

専門のスタッフが自宅まで届けてくれて、丁寧にミシンの説明もしてくれます

新型水平釜コンパクトマシン
標準価格 **52,000円** のところ

お申し込みはお電話で
ソーイングハウス 松戸店

★営業時間★ 0120-63-4134

讀者募集!!

タイプ	¥ 6
	¥ 2

3,300	12室	Dタイプ	¥ 14,175	12室	(税別)
1,100	21室	Dタイプ	¥ 22,275	21室	

新松戸駅ハス横前
太陽ハウス(株)

☎047-343-1113 9:00~17:00
水曜日定休

Cタイプ	¥12,600~¥14,175	18室	CCタイプ	¥25,200	21
------	-----------------	-----	-------	---------	----

タイプ	¥ 8,925	12室	タイプ	¥ 21,000	6室
タイプ	¥ 10,500	38室	タイプ	¥ 26,250	8室



「近視は治らない」
「メガネをかけるしかない」と思いこんでいませんか。



スクール訪問 vol.5

自宅でも訓練できます

「近視は治らない」
「メガネをかけるしかない」と思いこんでいませんか。今回は、日本視力訓練協会の松戸視力訓練センターに伺いました。こちらでは幼児から小・中・高校生、大学

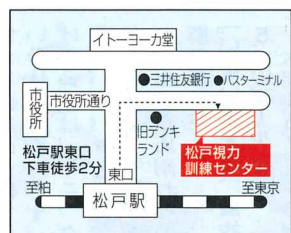
生、主婦、会社員の他視力に条件のつく自衛官、警察官、消防士などの受験者、運転免許取得を目指す人たちが視力回復によってメガネにサヨナラしようとして頑張っています。1日17分間の訓練で、2週間効果が見られるそうです。

「近視を訓練で改善する取組み」
※資料即日送付！
生、主婦、会社員の他視力に条件のつく自衛官、警察官、消防士などの受験者、運転免許取得を目指す人たちが視力回復によってメガネにサヨナラしようとして頑張っています。1日17分間の訓練で、2週間効果が見られるそうです。

自宅でも訓練できます
の医療器具を貸与して自宅でも訓練できるように指導しています。初めてご来所の方には無料相談を行っています。

訓練はセンターに通っても良いし、センターに通えない人は厚生省認可の医療器具を貸与して自宅でも訓練できるように指導しています。初めてご来所の方には無料相談を行っています。

「近視を訓練で改善する取組み」
※資料即日送付！
生、主婦、会社員の他視力に条件のつく自衛官、警察官、消防士などの受験者、運転免許取得を目指す人たちが視力回復によってメガネにサヨナラしようとして頑張っています。1日17分間の訓練で、2週間効果が見られるそうです。



松戸市松戸1241
和興ビル4F
☎0120-012993
☎047-366-0771

http://www.32.ocn.ne.jp/~siryoku/

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！

※自宅でも訓練できます。

※御相談は無料です。

※資料即日送付！



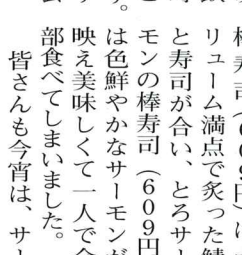
「近視は治らない」
「メガネをかけるしかない」と思いこんでいませんか。今回は、日本視力訓練協会の松戸視力訓練センターに伺いました。こちらでは幼児から小・中・高校生、大学



はなの舞
新松戸駅前店

「近視を訓練で改善する取組み」
※資料即日送付！
生、主婦、会社員の他視力に条件のつく自衛官、警察官、消防士などの受験者、運転免許取得を目指す人たちが視力回復によってメガネにサヨナラしようとして頑張っています。1日17分間の訓練で、2週間効果が見られるそうです。

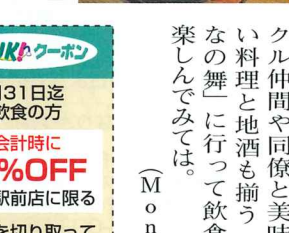
「近視を訓練で改善する取組み」
※資料即日送付！
生、主婦、会社員の他視力に条件のつく自衛官、警察官、消防士などの受験者、運転免許取得を目指す人たちが視力回復によってメガネにサヨナラしようとして頑張っています。1日17分間の訓練で、2週間効果が見られるそうです。



「近視を訓練で改善する取組み」
※資料即日送付！
生、主婦、会社員の他視力に条件のつく自衛官、警察官、消防士などの受験者、運転免許取得を目指す人たちが視力回復によってメガネにサヨナラしようとして頑張っています。1日17分間の訓練で、2週間効果が見られるそうです。



住所
松戸市新松戸 1-485
本田ビル 4F
☎047-309-8911
営業時間
17:00~翌3:00
金・土は翌5:00まで
年中無休



はなの舞
新松戸駅前店

自慢料理

あなたのふるさとの自慢料理のレシピを送ってください。
UKIUKI 紙上に紹介します。採用の方には薄謝進呈。

〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
FAX:04-7176-8931
E-mail:ukiuki@yusmedia.co.jp

UKIUKI 編集室まで

お宮参りパックのご案内

(赤ちゃん+ご家族様)
2ポーズ
六ツ切台紙付 **25,200円**

追加 ご家族様
1ポーズ **13,650円**

更に、ご撮影いただいたお客様には、お子さまが1歳のお誕生日を迎える日までの間に、お祝いの記念撮影を3回ご利用いただける撮影券を、お渡ししております。お子様の成長記録に、是非ご利用下さい。

※価格はすべて税込です



お問い合わせ・お申し込みは
ISETAN 伊勢丹写真室 松戸店
www.isetan.co.jp ☎047-360-0313(直通)

松戸市松戸1307-1
伊勢丹松戸店本館9階
営業時間10:00~19:30

りんごとバナナ

今回紹介するお店「りんごとバナナ」は、低価格で品質のよい洋服を提示してくれるお店です。ガラスの扉を開けると、カラフルでカジュアルな洋服があらわにこちらに飾られています。そして、それらすべてが国内ブランドの高級なもので、値段がとてもしずナブなものです。シャツ類は定価4000円前後のものが、ファッションの傾向は20代前後を対象として、母娘で一緒に買い物をしたいものが多くありますが、豊富な揃えとデザイン、たまたに80歳の高齢の方も訪れるらしいので、年齢に問わず、覗いてみてはいかがでしょうか。

この商品は、このあたりでは売っていないので、ぜひ覗いてみてほしいです。

そしてオススメは店頭に出ている5000円均一のワゴン商品です。中には定価7000円を超えるものもあるので、思わず掘り出し物がみつかるかもしれません。

バッグや小物も多少ありますが、尾崎さんのお眼鏡にかかったものだけを売っているの、一点もの、価値があるといえるでしょう。

今の時期、春の装いを楽しめる洋服がたくさん入荷しています。お友達や母娘で、または一人で、ぜひ立ち寄ってみませんか。あなたのお気に入りの洋服に出会えるかもしれませんよ。(YUE)

今回はクーポンではなく、サービスです。

発行日(金曜日)より4日間(月曜日)は買って頂いた商品すべてを30%OFFにします。

住所
松戸市西馬橋 2-12-4
☎047-340-0059
営業時間
11:00~20:00
日・祝日
11:00~19:00
定休日/火曜日

GS
りんごとバナナ
サンクス
馬橋小
至馬橋

敷金もどる!

・敷金もどらないのが常識
→常識をくつがえしました

・敷金・保証金の返還を法的に応援します

回収コース
買取コース

・「敷金返還請求権」を買取ります(例外あり)

・テレビ等で活躍の「敷金110番」のニックスグループと提携

西村行政書士事務所

建設業許可・会社設立・売掛金回収文書・社会保険・開業独立相談・タクシー免許・宅建業免許・経理記帳・交通事故請求事務・官公庁手続一切

Tel.047-368-3624(代)

松戸市本町4-7大清堂ビル4F

当所
Book off
派出所
西口
松戸駅
至上野
至柏

広告アシスタント スタッフ(パート社員)

時給スタッフ
同時募集
資料作成・PR活動
時給 800円
資格/35歳位迄、要普免
時間/9:00~18:00
★時間・勤務日応相談

勤務地
柏市酒井根

当社発行のUKIUKI・ユースメディア(求人紙)のPR活動です。

●給与/当社規定による [マイカー通勤可]
●年齢/35歳位迄 ●資格/要普免 ●時間/9:00~18:00
●休日/週休2日制(土・日)、祝日、夏季・年末年始、有給休暇
●待遇/昇給年1回、賞与年2回、社保完、交通費全額支給

【交通】南柏駅よりバス10分「光ヶ丘」下車徒歩2分
【応募】電話連絡の上、履歴書持参ご来社下さい。担当/柴田

株式会社 ユースメディア 柏市酒井根5-4-10
☎04(7176)2111



警察庁の統計によると、平成12年度の水難事故に

「着衣泳練習の必要性」
警察庁の統計によると、平成12年度の水難事故に

「着衣泳とは」
着衣泳とは文字どおり衣服を着て、あるいは靴を履いて泳ぐことです。ここでは、衣服を着たまま水に入らなければならぬ状況（水の事故に陥ったとき、身の安全を確保するためのさまざまな技術の指導を受けることができます。）

「着衣泳に適した水中動作と泳法」
① スカリング：スカリングは水中で手のひらを使って常に水を押す動作。着衣泳において浮力が得やすい。けいれんしたり、ケガをして足を使えないときに役立つ。
② エレメンタリーバックストローク（サバイバルバックストローク）：背泳ぎや平泳ぎの導入段階でも用いられる泳ぎで、ゆっくりとした動作で推進力が得られるので、エネルギーの消耗が少なく初級者でも覚えやすい泳ぎです。この泳ぎは仰向け

「着衣泳に適した水中動作と泳法」
③ 平泳ぎ（顔を上げての）
平泳ぎはうつ伏せであること以外は、エレメンタリーバックストロークと同じ利点を持っている。通常普及している泳法の中では一番良い。他の泳法に比べると顔を上げて泳ぎやすい。
④ フリーフォーム（顔を上げての）
最初は水着で背の届くプールです。初級、中級、上級と分かれます（基本は平泳ぎでどの泳法に4名のコーチが付き添います。まず水に浮くことが始まり、講義のバックストロークを主体に、回転、方向変換等の仕方をみっちり練習します。最初はチョット怖いのですが、仰向けに泳ぎや平泳ぎの導入段階でも用いられる泳ぎで、ゆっくりとした動作で推進力が得られるので、エネルギーの消耗が少なく初級者でも覚えやすい泳ぎです。この泳ぎは仰向け

「着衣泳とは」
着衣泳とは文字どおり衣服を着て、あるいは靴を履いて泳ぐことです。ここでは、衣服を着たまま水に入らなければならぬ状況（水の事故に陥ったとき、身の安全を確保するためのさまざまな技術の指導を受けることができます。）

着衣泳

「安全水泳講習」

取材協力・資料提供
千葉県国際総合水泳場・事業課



平成16年度「安全水泳講習」の案内
開催日/6月12日(土)13:00~17:00
7月3日(土)13:00~17:00
7月24日(土)13:00~17:00
対象/中学生以上の男女
募集人員/各25名 受講料/550円
(保険料含む)
申込方法/4月15日より受付を開始。
先着順。
定員になり次第締め切ります。
[お問い合わせ・申込先]
千葉県国際総合水泳場事業課・水泳教室
☎047-451-1555
住所/〒275-0024習志野市茜浜2-3-3
JR京葉線新習志野駅前(武蔵野線)

「着衣泳に適した水中動作と泳法」
① スカリング：スカリングは水中で手のひらを使って常に水を押す動作。着衣泳において浮力が得やすい。けいれんしたり、ケガをして足を使えないときに役立つ。
② エレメンタリーバックストローク（サバイバルバックストローク）：背泳ぎや平泳ぎの導入段階でも用いられる泳ぎで、ゆっくりとした動作で推進力が得られるので、エネルギーの消耗が少なく初級者でも覚えやすい泳ぎです。この泳ぎは仰向け

「着衣泳とは」
着衣泳とは文字どおり衣服を着て、あるいは靴を履いて泳ぐことです。ここでは、衣服を着たまま水に入らなければならぬ状況（水の事故に陥ったとき、身の安全を確保するためのさまざまな技術の指導を受けることができます。）

「着衣泳とは」
着衣泳とは文字どおり衣服を着て、あるいは靴を履いて泳ぐことです。ここでは、衣服を着たまま水に入らなければならぬ状況（水の事故に陥ったとき、身の安全を確保するためのさまざまな技術の指導を受けることができます。）

「着衣泳とは」
着衣泳とは文字どおり衣服を着て、あるいは靴を履いて泳ぐことです。ここでは、衣服を着たまま水に入らなければならぬ状況（水の事故に陥ったとき、身の安全を確保するためのさまざまな技術の指導を受けることができます。）

サンロード五香商店街(振) 頑張れ商店会 第三弾
今回は、4/18(日)に行われる、五香わくわくカーニバルをご案内します。

第4回五香わくわくカーニバル

4/18(日) 10:00~16:00
雨天中止(小雨決行) ピンゴ大会のみ雨天決行

フリーマーケット
市立松戸高校吹奏楽部の演奏
紫太鼓の皆さんによる太鼓の演奏
占いコーナー
ゲームコーナー(くじ)
露店
商店街商品券交換会
(わくわくサンカード4月のイベント)

ピンゴ券1枚¥100 (商店街各店にて発売中!) 商品多数あり!

フリーマーケット
市立松戸高校吹奏楽部の演奏
紫太鼓の皆さんによる太鼓の演奏
占いコーナー
ゲームコーナー(くじ)
露店
商店街商品券交換会
(わくわくサンカード4月のイベント)

時間	歩行者天国	シャルネ95	東京三菱銀行前	本部席	朝日信用金庫
10:00~10:30	和太鼓 紫太鼓				
11:00~11:30	ゲーム (輪投げ)	市立松戸高校 プラスバンド	10:30~ 占いコーナー(3人) (12:00から30分休憩)	わくわくサンカード 商店街商品券交換 なくなり次第終了	露店 いか焼き・五香鍋 フランクフルト・ピザ 磯辺焼 ビール・ジュース類 くじ
12:00~12:30	和太鼓 紫太鼓				
13:00~13:30	ゲーム (輪投げ)	市立松戸高校 プラスバンド			
14:00			14:00		
14:30~15:30	ピンゴ大会				
16:00					

☎047-386-2929 サンロード五香商店街(振)事務所
www.intership.ne.jp/sunroad

心とカラダ、美しさと健康...

すごいッ!脂肪燃焼!! セルライト解消!!

～めりはりボディで春を迎えよう!結果を出す!～
★各限定31名様 ※各プランとも機械+マッサージ

18才～60才迄の
各年代別2名様
※1回にてお問い合わせ下さい。

痩身体験3回 ¥8,190
痩身体験9回 ¥10,500
痩身体験18回 ¥19,810

ここが KEY ハートフルエーの痩身法とは
① 体脂肪を落とすだけでなく、お尻・太もも・ふくらはぎ・腕・顔のたるみを解消する。ハードフルエーの痩身法は根本的に体脂肪を落とすために代謝を高め、なぜ太るのかを原因から解決していきます! (機械+マッサージ)の複合療法で、冷たい・むくみ・便秘など生活における様々な症状を解決しながら無理なく減量・サイズダウンが可能です。各プラン限定31名様です。肩こり・腰痛・たるみも解消できます!是非体験してみてください。

松戸店 ☎0120-58-6112 TEL.047-308-8611
天王台店 ☎0120-82-4182 TEL.04-7181-2900
成田店 ☎0120-22-8809 TEL.0476-23-9100
◆営業時間 AM11:00～PM8:00 ◆定休日 水・日・曜日 ◆完全予約制

要予約/受付時間PM4:30まで
縮毛矯正 カットなし... ¥7,500 春の縮毛矯正 ¥9,000 キャンペーン
シャンプー・カット・ブロー付
髪の長さに関係なく全て ¥10,000
シャンプー・カット・ブロー・トリートメント付
髪の長さに関係なく全て ¥2,100～¥5,200
部分縮毛矯正 カット別
ラッシュヘア ¥047-368-1901

他メニューサービス中
UKIUKI 今週号ご持参の方に限り
平成16年5月末日まで上記料金にてご提供!!

家庭菜園で育った野菜は一味違う!! 野菜を育てよう!!

野菜苗大特集!!

接木苗 1ポット 280円 (税込294円)
実生苗 1ポット 78円 (税込82円)
※一部除く

トマト
お買得価格でいろいろ揃ってます!
・チェリーピンク・ボンジョールノ
・鈴姫・スーパーサンチェリー
・ほまれ114
各180円 (税込189円)

会員募集のお知らせ
入れば トクする! ポイント貯めて、得しちゃおう!!
お買上げ 100円ごとに 1point!!
100pointで 300円の商品券 プレゼント!!
300pointで 500円の商品券 プレゼント!!

広告期間 4/9(金)～18(日)

大型駐車場完備

ガーデニングの大型専門店 岩田園
☎04(7131)8701
柏市十文字下大塚380-14 AM9:00～PM7:00

柏市卸売市場
バチンコ
至野田
大日本
ポリマー
味の民芸
至初石

岩田園
至千葉
至東京
至山手
至有明
至豊洲
至新大塚
至大塚
至池袋
至有楽町
至有明
至豊洲
至新大塚
至大塚
至池袋
至有楽町

至我孫子
至柏
至流山
至江川

至我孫子
至柏
至流山
至江川